

TOPFIELD

Uživatelský manuál

Digitální pozemní přijímač Australská verze

TF4000T

Přečtete si, prosím, tento návod k obsluze pozorně. Struktura menu a technické podmínky mohou být změněny bez předchozího upozornění.

OBSAH

OBSAH	2
PŘEDMLUVA	4
SEZNAM	4
VLASTNOSTI	5
PŘEDNÍ A ZADNÍ PANEL	5
DÁLKOVÝ OVLADAČ (RCU)	6
INSTALACE (Připojení)	8
Připojení k televizoru, VCR a Hi-Fi věži	8
Připojení k anténě	8
UVEDENÍ V CHOD	8
PRŮVODCE HLAVNÍ NABÍDKOU (Menu operations)	9
Nastavení systému (System setting)	9
Nastavení času (Time setting)	9
Nastavení časovače VIDEOREKORDÉRU (VCR Timer Setting)	10
Dětská pojistka (Parental Control)	10
Nastavení jazyka (Language Setting)	10
Nastavení A/V výstupu (A/V Output Setting)	11
Průhlednost OSD (OSD Transparency)	12
Doba zobrazení Info-okna (Info Box Display Time)	12
Pozice Info-okna (Info Box Position)	12
Uspořádání oblíbených (Organizing Favorites)	12
Instalace (Installation)	12
Vyhledávání služeb (Service Search)	12
Výrobní nastavení (Factory setting)	13
Přesun programů do ostatních IRD	13
Přesun dat do ostatních IRD	13
Informace	13
IRD status	13
Kalendář (Calendar)	13
Hry	13
PRŮVODCE FUNKCEMI	14
Seznam služeb (Service List)	14
Informační okno (Information Box)	14
Elektronický programový průvodce / EPG (Electronic Program Guide)	14
Podtitulky (Subtitle)	15
Teletext	15
Zvukový doprovod (Soundtrack)	15
Multifeed	15
AKTUALIZACE SOFTWARE A ROZHRANÍ PC	15
Aktualizace software	15
TECHNICKÉ ÚDAJE	16



Symbol blesku uvnitř trojúhelníku na přístroji upozorňuje uživatele na existenci životu nebezpečného napětí.

UPOZORNĚNÍ

RIZIKO ELEKTRICKÉHO ŠOKU
PROŠÍM NEOTVÍREJTE



Symbol vykřičníku na přístroji upozorňuje uživatele na důležité pokyny pro obsluhu a ošetřování přístroje.

POZOR NA VYSTAVOVÁNÍ PŘÍSTROJE DEŠTI NEBO VLHKOSTI
– RIZIKO OHNĚ A ELEKTRICKÉHO ŠOKU.

Varování

Pozor na vniknutí kovových a cizích předmětů do prostorů pro moduly a pro karty
– riziko poškození přístroje a zkrácení jeho životnosti.

UPOZORNĚNÍ

Přečtěte si, prosím, pozorně následující doporučená bezpečnostní opatření.

NAPÁJENÍ ZE SÍTĚ: 90 - 250V AC 50/60 Hz.

PŘEPĚTÍ: Nepřetěžujte síťovou zásuvku, prodlužovací kabely nebo adaptéry – mohou způsobit oheň nebo elektrický šok.

KAPALINY: Chraňte přístroj před postříkáním nebo políáním jakoukoliv kapalinou. Na přístroj nepokládejte nádoby, obsahující kapaliny.

ZDROJE OHNĚ: Nepokládejte zdroje otevřeného ohně, jako zapálenou svíčku, na nebo do blízkosti přijímače.

DROBNÉ PŘEDMĚTY: Nepokládejte mince a ostatní drobné předměty do blízkosti přijímače, mohou propadnout ventilačním prostorem a způsobit vážné poškození přístroje.

ČIŠTĚNÍ: Před čištěním přístroj vypněte a odpojte jej od elektrické sítě. K čištění použijte lehce zvlhčený měkký hadřík (nepoužívejte ředidla nebo rozpouštědla).

VENTILACE: Nezakrývejte větrací otvory skříňky přístroje – slouží pro odvádění tepla, vznikajícího během jeho provozu. Nikdy nepokládejte přístroj na koberec a měkký čalouněný nábytek. Chraňte přístroj před přímým sluncem, neinstalujte přístroj v blízkosti zdrojů tepla. Nikdy na přístroj neumísťujte jiné elektronické zařízení.

PŘÍDAVNÁ ZAŘÍZENÍ: Nepoužívejte jakékoliv komponenty, které nejsou doporučeny – mohou poškodit vybavení přístroje.

PŘIPOJENÍ K ANTĚNĚ: Před připojováním/odpojováním k/od antény/y je přijímač bezpodmínečně nutné odpojit od elektrické sítě. Nedodržení tohoto pokynu může mít za následek poškození antény.

ÚDRŽBA: Nepokoušejte se tento přístroj opravovat sami. Neodstraňujte kryt přístroje. Pro seřízení nebo opravu přístroje kontaktujte odborný servis.

BLESKOVÁ OCHRANA: Pro ochranu doporučujeme pro připojení použít stíněný koaxiální kabel. Během bouřky odpojte kabel antény od přístroje.

UZEMNĚNÍ: Kabel antény **musí být uzemněn.**

UMÍSTĚNÍ: Neinstalujte přístroj mimo místnosti. Chraňte přístroj před přímým sluncem a deštěm. Nevystavujte přístroj teplým, studeným nebo vlhkým podmínkám.

PŘEDMLUVA

Děkujeme Vám za zakoupení přijímače.

Přístroj plně vyhovuje mezinárodnímu DVB standardu, přenáší digitální zobrazení, zvuk, informační příručku a teletext pozemním vysíláním přímo do Vaší televize.

Nyní můžete pohodlně sledovat a přijímat digitálně přenášenou hudbu, zprávy, filmy a sportovní pozemní vysílání v práci nebo ve Vašem domově. Přijímač zaznamenává a přehrává pozemní vysílání.

Můžete se těšit ze zajímavých her, které jsou uloženy v přijímači. Pro vyhledávání programů je poskytnuta jak automatická vyhledávací metoda, tak i ruční vyhledávací postup. Můžete uložit až 2000 televizních a rádiových kanálů a pracovat s funkcemi „oblíbené, zámek, odstranit, přesunout a třídit“.

Nabídka je velmi moderní, podporuje několik jazyků. Všechny funkce se mohou provádět použitím dálkového ovladače a některé z funkcí použitím předního panelu přijímače. Přístroj se snadno používá a je přizpůsobivý dalším pokrokům. Buďte si prosím vědomi, že nový software může změnit funkce tohoto přístroje.

Pokud budete mít jakékoliv problémy s provozem Vašeho přístroje, podívejte se prosím do příslušné sekce tohoto manuálu i do kapitoly „odstraňování problémů“ (Troubleshooting). Tento manuál Vám poskytne užitečné informace ohledně používání přístroje.

SEZNAM

Prosím ujistěte se, že následující položky byly dodané společně s přístrojem:

- 1) Dálkový ovladač (RCU)
- 2) Baterie (AAA)
- 3) Návod k použití (tento dokument)

VLASTNOSTI

- MPEG - 2 Digitální a plně odpovídající DVB
- 2000 programovatelných kanálů (TV a rádio)
- Přepínání kanálů – méně než 1 sekunda
- Editování seznamu služeb
- Editování seznamu služeb „oblíbené“
- Podpora 30 skupin „oblíbené“
- Automatický a ruční výběr PAL/NTSC
- Mnohojazyčná podpora pro audio
- 256 color On-Screen Display (OSD)
- Mnohojazyčná podpora textu v menu
- Funkce Full Picture in Graphic (PIG)
- Elektronický programový průvodce (EPG) - pro zobrazení kanálových informací na obrazovku
- Podpora titulků
- Podpora teletextu vložením VBI a softwarovou emulací
- Dětská pojistka – dle kanálu a pořadu
- Informace o uživatelských programech a kanálech jsou přenosné z přijímače na přijímač
- Vložené hry
- Výstup pro RF modulátor
- S/PDIF pro digitální audio nebo Dolby AC-3 bitstream výstup
- SCART a RCA A/V výstup
- CVBS, RGB, YUV a S-VIDEO výstup přes konektor SCART
- Funkce VCR časovač

PŘEDNÍ A ZADNÍ PANEL

1) PŘEDNÍ PANEL

Viz obrázek na str.8 orig. návodu

- LED („kontrolka“)
- T V/STB
- REMOTE
- STANDBY
- DISPLAY

2) ZADNÍ PANEL

Viz obrázek na str. 8 orig. návodu

1. ANTÉNA

- Připojení kabelu pozemní antény

2. RF LOOP OUT

- Připojení k dalším kabelovým přijímačům

3. VIDEO OUTPUT

- Video výstup (žlutý)

4. AUDIO-RIGHT OUTPUT

- Audio výstup – pravý kanál (červený)

5. AUDIO-LEFT OUTPUT

- Audio výstup – levý kanál (bílý)

6. RF LOOP IN

- Připojení TV antény

7. RF OUT

- Připojení TV RF IN

8. RS232

- Aktualizace dat a software přijímače

9. SCART

- Připojení TV nebo videorekordéru

10. VCR SCART

- Optický výstup pro digitální audio

DÁLKOVÝ OVLADAČ (RCU)

Viz obrázek na str. 10 orig. návodu

1. Tlačítko POWER

- Přepínání mezi provozem a pohotovostním režimem přístroje.

2. Tlačítko MUTE

- Zapnutí/vypnutí zvuku.

3. Číselná tlačítka (0-9)

- Výběr programů TV/Rádio a individuální volby z nabídky.

4. Tlačítko MENU

- Zobrazení hlavní nabídky na obrazovce, nebo přepnutí na předchozí nabídku z podnabídky.

5. Tlačítko GUIDE

- Zobrazí EPG na obrazovce.

- Odstraní EPG pokud je zobrazen.
6. Tlačítka V+/V-
- Regulace hlasitosti (zvýšení/snížení).
 - Změna hodnoty položky v Menu.
7. Tlačítka P+/ P-
- Přepínání do další nebo předchozí služby.
 - Přesun panelu výběru v Menu.
8. Tlačítka OK
- Zobrazí seznam kanálů na obrazovce. Výběr položky v Menu.
9. Tlačítka EXIT
- Přepnutí do přecházející nabídky a obrazovky.
10. Tlačítka INFO
- Pro zobrazení / odstranění informačního okna na obrazovce.
 - Zobrazení rozšířených informací o pořadu, pokud je zobrazeno informační okno.
11. Tlačítka RECALL
- Přepnutí na příjem dříve sledovaného programu.
12. Tlačítka TV/Rádio
- Výběr režimu TV/Rádio.
13. Tlačítka PAUZA
- Pozastaví živý přenos.
14. Tlačítka TV/STB
- Změní pozemní TV a režim kabelového přijímače.
15. Tlačítka ZVUK
- Výběr z možností nastavení zvuku – LEFT/RIGHT/MONO/STEREO zvuku.
 - Výběr multifeed kanálu, pokud je dostupný.
16. Tlačítka TITULKY
- Aktivuje okno pro výběr podtitulků. Zvolte jazyk pro titulky v seznamu.
17. Tlačítka FAV
- Zobrazí seznam oblíbených služeb.
18. Tlačítka červené, zelené, žluté, modré
- Tato tlačítka jsou funkčními klávesami. Tak se může funkce v každé obrazovce OSD odkazovat na každou instrukční zprávu v okně nápovědy.
19. Tlačítka UHF
- Zobrazí a upraví nastavení RF modulátoru v menu.
20. Tlačítka SLEEP
- V tomto režimu se přívod energie automaticky vypne. Přístroj se nastaví do pohotovostního režimu (STANDBY mode).
21. Tlačítka TELETEXT

- Zpřístupňuje teletext se softwarovou emulací.

22. Tlačítka SAT

- Zobrazí seznam služeb podle satelitu.

23. Rezervní tlačítka

INSTALACE (Připojení)

Nejprve připojte satelitní anténu a TV linku k přijímači.

- V tomto návodu naleznete ty nejběžnější způsoby jak připojit vybavení.
- Existuje několik způsobů, jak připojit přijímač ke stávajícímu Audio/TV systému. Doporučujeme jedno z následujících nastavení.
- Pokud máte problém s připojením a potřebujete pomoc, kontaktujte svého prodejce nebo poskytovatele služeb.

Připojení k televizoru, VCR a Hi-Fi věži

1) Připojení k TV pomocí kabelu SCART.

Viz 1. obrázek na str. 11 orig. návodu

Kabelem SCART propojte zásuvku TV SCART přijímače se zásuvkou SCART televizoru.

2) Připojení k televizoru CINCH kabelem.

Viz 2. obrázek na str. 11 orig. návodu

Připojte jeden konec (3 konektory) CINCH kabelu k AUDIO-RIGHT (červená), AUDIO-LEFT (bílá) do zásuvky Video výstupu (žlutá) na přijímači.

Připojte druhý konec (3 konektory) k AUDIO-RIGHT (červená), AUDIO-LEFT (bílá) do zásuvky Video vstupu (žlutá) na TV nebo Hi-Fi věži.

3) Připojení k televizoru kabelem RF

Viz 3. obrázek na str. 11 orig. návodu

Připojte pozemní anténu nebo RF LOOP OUT k RF IN zásuvce přijímače. Propojte jeden konec RF kabelu do zásuvky RF OUT přijímače. Připojte druhý konec kabelu k zásuvce ANT IN na TV.

Připojení k anténě

Připojte kabel pozemní antény do zásuvky ANTENNA na přijímači. Dalším konektorem propojte zásuvku IF OUT přijímače se zásuvkou LNB IN dalšího přijímače.

UVEDENÍ V CHOD

Stlaďte tlačítka POWER pro přepnutí přístroje z pohotovostního režimu (STANDBY mode). Nyní se na určitý čas objeví informační okno (Info Box), poté zmizí. Stlačením tlačítka „i“ (viz orig. návod) zůstane informační

okno na obrazovce. Dobu zobrazení informačního okna na obrazovce lze nastavit v nabídce **Nastavení systému** (System Setting) **hlavní nabídky** (Main menu).

Důležité upozornění: předtím, než začnete pracovat s Vaším videorekordérem, některá důležitá technická nastavení jsou nezbytná.

- nejprve stiskněte tlačítko **MENU** na dálkovém ovladači pro zobrazení hlavní nabídky.
- přejděte na položku Instalace (Installation) a stiskněte tlačítko.
- Na položce Vyhledávání kanálu (Channel Search) stiskněte tlačítko OK a přejděte do menu „Channel Search“.
- nastavte režim **Vyhledávání** (Search Mode) na **Auto** (dále **Manual, Advanced** se mohou nastavit později)
- Nastavte **příkon antény 5V** na **ON** nebo **OFF** – v souladu s Vaší anténou.
- zvolte položku **Vyhledávání...** (Start Search) a stiskněte tlačítko OK.
- vyhledávací procedura chvíli potrvá. Až vyhledávací proces skončí (100%), stiskněte tlačítko OK pro potvrzení a uložení nového seznamu kanálů.
- další informace naleznete v nabídce „**Průvodce hlavní nabídkou**“ tohoto návodu.

PRŮVODCE HLAVNÍ NABÍDKOU (Menu operations)

Viz obrázek na str.13 orig. návodu

Tato kapitola předpokládá, že systém přijímače byl správně nainstalovaný, což znamená:

- Satelitní anténa pro přijímač byla nainstalována a připojena k přijímači.
 - Přijímač je připojen k TV.
 - V dálkovém ovladači jsou baterie, je připraven ke kontrole přijímače.
- Pokud přijímač nebyl správně nainstalovaný, podívejte se prosím do nabídky **Instalace** tohoto návodu. Stiskněte tlačítko MENU pro otevření hlavní nabídky (Main Menu).

Nastavení systému (System setting)

Viz 2. obrázek na str.13 orig. návodu

NASTAVENÍ ČASU (Time setting)

Viz obrázek na str.14 orig. návodu

Přesné nastavení místního času může být nastaveno použitím: **GMT, Time Offset** a podnabídkami režimu (Mode).

A. Režim (Mode)

Tlačítka V-, V+ můžete zvolit režim **Auto/Manual**. Režim **Auto** aktualizuje časové nastavení automaticky podle GMT, přijímané z vysílání a z hodnoty **Time Offsetu**, kterou jste vložil. Doporučujeme režim **Auto**.

B. Místní čas (Local Time)

Nastavení místního času je možné pouze v případě, že je nastavený režim **Manual**. Pokud je to nezbytné, nastavte místní čas pomocí číselných a V-, V+ tlačítek.

C. GMT

GMT je standardní čas Greenwich. Nemůže být změněn.

D. Time Offset

Zde může být nastaven aktuální čas místní lokality. Jinými slovy: vložte časový rozdíl místního času a GMT. Např.: pokud je lokalitou Soul (časový rozdíl od GMT je 9 hod.), vložte 9:00. Pro nastavení času použijte tlačítka V-, V+, po 15 min.

NASTAVENÍ ČASOVAČE VIDEOREKORDÉRU (VCR Timer Setting)

Viz obrázek na str.15 orig. návodu

Pro vložení nového nastavení časovače stiskněte tlačítko F1 (červené) (viz orig. návod). Stisknutím tlačítka OK editujete nový vstup, poté stiskněte tlačítko F2 (zelené) (viz orig. návod), kterým vymažete označený vstup.

- **Typ** (Type): Označte TV nebo Rádio stisknutím tlačítek V-, V+.

- **Servis** (Service): Zvolte servis vyhrazený k nahrávání stisknutím tlačítka OK.

- **Režim**(Mode): Tlačítka V-, V+ vyberte jednu položku z následujících: **Jedenkrát** (One Time), **Každý den** (Everyday), **Každý víkend** (Every weekend), **Týdně** (Weekly), a **Každý pracovní den** (Every Weekday).

- **Datum** (Date): Tlačítka V-, V+ označte datum začátku nahrávání.

- **Doba začátku** (Wakeup Time): Tlačítka V-, V+ nebo číselnými tlačítka zvolte dobu začátku nahrávání.

- **Doba** (Duration): Tlačítka V-, V+ označte délku nahrávání.

- **OK**: Potvrďte nastavení vyhrazeného nahrávání stisknutím tlačítka OK.

DĚTSKÁ POJISTKA (Parental Control)

Viz obrázek na str.16 orig. návodu

K různým nabídkám lze konfigurovat hesla. Když se zvolí tato nabídka, automaticky se zobrazí okno pro vložení PIN. Standardní PIN kód je **0000** (přednastaveno z výroby).

A. Cenzura (Censorship)

Položka „**cenzura**“ blokuje programy vzhledem k nastavení daného programu.

Použijte tlačítka V-, V+ pro volbu následujících položek:

No Block (Bez omezení): přístup pro každého.

Total Block (Plné omezení): bez přístupu pro kohokoliv bez PIN kódu.

Pokud je daný pořad bez omezení, pak funkce omezení nebude fungovat.

G.: Dostupné všem.

PG: Rodičovský dohled.

M: Přístupné divákům od 15 let.

MA: Přístupné divákům od 15 let.

AV: Přístupné divákům od 15 let (násilí).

R: Přístupné divákům od 18 let.

4-18 (age) (Věk 4 – 18): nedostupné divákům mladším 18 let.

B. Změna kódu PIN (Change PIN Code)

Přejděte na položku „**Změna PIN kódu**“ (Change PIN code) pro novou konfiguraci PINu. Stlaďte tlačítko OK – zobrazí se rámeček, do kterého číselnými tlačítka na dálkovém ovladači vložte kód PIN.

C. Řízení přístupu (Access Control)

Nabídka „**Řízení přístupu**“ (Access Control) řídí přístup k těmto položkám:

Nastavení času (Time Setting), **Nastavení jazyka** (Language Setting), **Nastavení výstupu A/V** (A/V Output Setting), **Organizování oblíbených** (Organizing Favorites), **Instalace** (Installation), a **IRD zámku** (IRD Lock).

Stlaďte tlačítka V+, V- pro **uzamknutí/odemknutí** přístupu (Locked/Unlocked). **Uzamknutí** (Locked) znamená kontrolování přístupu k určitým nabídkám v systému PIN kódu. Standardní PIN kód je **0000** (nastaveno z výroby).

Nastavení jazyka (Language Setting)

Pro menu je k dispozici mnoho jazyků.

A. Jazyk pro nabídky (Menu Language)

Tato položka umožňuje změnu jazyka v hlavní nabídce (Main menu). Vyberte jazyk, ve kterém se nabídky budou zobrazovat.

*Podporovaný jazyk může být změněn bez předchozího upozornění.

B. Jazyk pro titulky (Subtitle Language)

Položka pro změnu jazyka titulků. Pokud služby podporují jazyk pro titulky, je měnitelný stlačením tlačítka ... (viz *orig. návod*) na dálkovém ovladači.

*Podporovaný jazyk může být změněn bez předchozího upozornění.

C. Jazyk zvukového doprovodu (Audio Language)

Volba jazyka pro audio. Pokud je přenášena více než jedna zvuková stopa v různých jazycích, můžete vybrat daný jazyk stlačením tlačítka ... (viz *orig. návod*)

*Podporovaný jazyk může být změněn bez předchozího upozornění.

Nastavení A/V výstupu (A/V Output Setting)

Videorekordér má mnoho A/V výstupů. Sledujte prosím pozorně tuto nabídku vzhledem k externím přístrojům, připojeným k přijímači. Konfigurace, vztahující se ke zvuku a obrazu, mohou být provedeny zde.

A. Typ televizoru (TV Type)

Umožňuje nastavení standardní TV. Pro automatický výběr PAL/NTSC nastavte na **Multi**.

B. Video výstup (Video Output)

Vyberte režim video výstup mezi **RGB**, **S-Video**, **YUV** a **CVBS** na TV SCART použitím tlačítek V-, V+.

C. Typ VCR SCART

Zvolte typ VCR SCART – **standardní** (Standard) nebo **externí A/V** (External A/V). V případě **externího A/V** bude zdroj výstupu TV SCART zvolen mezi VCR SCART vstupem a interním AV stisknutím tlačítka ... (viz *orig. návod*) na dálkovém ovladači. V případě **standardního A/V** se tak stane automaticky funkčností SCART.

D. Formát TV obrazovky (TV Aspect Ratio)

Umožňuje nastavení formátu TV obrazovky. Tlačítka V-, V+ vyberte režim **4:3** nebo **16:9**.

E. Formát zobrazení (Display Format)

Umožňuje nastavení formátu TV obrazovky, jestliže máte TV nastaven na 4:3 formát a přenos je v 16:9. Tlačítka V-, V+ vyberte „**Letter Box**“ nebo „**Střed**“ (Center extract) režimu 4:3.

F. Zvukový režim (Sound Mode)

Volba konfigurace zvukového režimu. Tlačítka V-, V+ vyberte z režimů **Stereo**, **Mono**, **Pravý** a **Levý** (Left a Right). Zvukový režim je možné konfigurovat později použitím tlačítka ... (viz *orig. návod*) na dálkovém ovladači.

G. RF výstup (RF Output)

Když je přijímač připojen k televizoru RF kabelem budete možná potřebovat zvolit správný standardní systém televizoru. Zvolte režimy **PAL G**, **PAL I**, **PAL K**, **NTSC M** použitím tlačítek V-, V+. Standardní RF výstup je NTSC M.

H. Kanál RF (RF Channel)

Tlačítka V-, V+ zvolte kanál RF. Standardním kanálem RF je CH36 (přednastaveno z výroby). Pokud změňte číslo kanálu RF musíte také změnit stejnou hodnotu na televizoru. Jestliže tuto hodnotu nezměníte nezobrazí se obraz a zvuk.

Průhlednost OSD (OSD Transparency)

Nastavte průhlednost OSD ve všech nabídkách. Dostupné úrovně jsou v rozsahu od 0% do 50%.

Doba zobrazení Info-okna (Info Box Display Time)

Prostřednictvím volby je možné nastavit dobu zobrazení informačního okna na: **0 – 30** sekund, „**Bez info-okna**“ (No info box) a „**Neskrývat**“ (Never Hide).

Pozice Info-okna (Info Box Position)

Nastavte pozici informačního okna. Změňte pozici tlačítka V-, V+.

Uspořádání oblíbených (Organizing Favorites)

Viz obrázek na str. 19 *orig. návodu*

Tento režim je nápomocný v přidávání a odstraňování služeb do / z oblíbené skupiny. Pod nabídkou **Uspořádání oblíbených** (Organizing favorites) jsou tři různé režimy: **Fav List**, **Fav CHs** a **TV** nebo **Radio Ch list**. V režimu Fav List jsou 4 standardní seznamy vybrány jako default nabídky: **Zprávy** (News), **sport**, **filmy** (Movie) a **hudba** (Music). S těmito seznamy může být přidáno, nebo přejmenováno až 30 dalších seznamů. Když odstraníte službu, označte službu v sekci **Fav CHs** a stlačte přiřazené tlačítka na zprávě nápovědy. Pro přidání služby do **Oblíbených** (Favorites), umístěte kurzor na požadovanou službu v „**Ch List**“ a stlačte tlačítka OK. K odstranění služby z Oblíbených umístěte kurzor na službu v „**Fav Chs**“ a stisknete tlačítka OK.

Instalace (Installation)

Viz obrázek na str. 20 *orig. návodu*

Vyhledávání služeb (Service Search)

Viz obrázek na str. 20 *orig. návodu*

A. Režim „Vyhledávání“ (Search Mode)

Existují 3 vyhledávací režimy. **Automatický** (Auto), **Manuální** (Manual), **Pokročilý** (Advanced). Režim „**Auto**“ umožňuje vyhledávání všech služeb, které lze přijímat. Režim „**Manual**“ umožňuje vyhledávání služeb v kanálu. V režimu „**Advanced**“ lze vyhledávat služby nastavením Audio PID, Video PID nebo PCR PID.

C. PID (Identifikátor paketu)

Tato položka je dostupná pouze při nastavení „Vyhledávání“ na „**Advanced**“. Stlačte tlačítka OK pro vložení Video, Audio a PCR PID.

1) Video PID

Vložte Video PID použitím číselných tlačítek na dálkovém ovladači.

2) Audio PID

Vložte Audio PID použitím číselných tlačítek na dálkovém ovladači.

3) PCR PID

Vložte PCR PID použitím číselných tlačítek na dálkovém ovladači.

4) Uložit (Save)

Pro uložení změn výše uvedených položek stlačte tlačítka OK na této položce.

D. FTA/Kódovaný (FTA/Scrambled)

Vyberte si Vaše oblíbené programy, které chcete hledat mezi **FTA only**, **CAS only** a **FTA+CAS**.

E. Přikon antény 5 V (Antenna Supply 5V)

Aktivní anténa by měla být při používání nastavena na ON pro dodání elektřiny do zesilovače antény (5V/max. 100mA).

F. Začátek vyhledávání... (Start Search)

Pro spuštění vyhledávacího procesu stiskněte tlačítko OK na této poloze.

Pro zastavení vyhledávacího procesu stlačte tlačítko MENU (viz *orig. návod*) nebo tlačítko EXIT. Tato nabídka bude zobrazena tak dlouho, jak dlouho bude přijímač hledat kanály. Všechny nalezené kanály budou uvedené ve dvou sloupcích na obrazovce; v jednom sloupci budou TV kanály a ve druhém rádiové kanály. Prosím uvědomte si, že vyhledávací procedura může trvat několik minut.

Až se vyhledávací procedura ukončí, na obrazovce se objeví, kolik televizních a rádiových programů bylo nalezeno. Stlačte tlačítko OK pro uložení těchto kanálů.

Výrobní nastavení (Factory setting)

Viz obrázek na str. 22 *orig. návodu*

Všechna uložená data mohou být znovu obnovena na výrobní/původní nastavení.

Přesun programů do ostatních IRD

Používá se k přesunu uživatelských programů přijímače do ostatních přijímačů pro jeho aktualizaci.

Pozn.: prosím postupujte tímto menu s připojením přijímače stejného modelu a stejnými parametry.

Přesun dat do ostatních IRD

Používá se pro přesun dat přijímače, např. informace o službě, do jiného přijímače pro jeho aktualizaci.

Pozn.: prosím postupujte tímto menu s připojením přijímače stejného modelu a stejnými parametry.

Informace

Zde můžete zkontrolovat verzi IRD (přijímače) a datovat kalendář.

IRD status

Viz obrázek na str. 23 *orig. návodu*

Zde zkontrolujte systémové informace přijímače. Ukazují identifikaci systému (System ID), verzi zaváděcího programu (Loader Version), verzi zařízení (Device Version), aplikační verzi (Application Version) a poslední aktualizaci (Last Update).

Kalendář (Calendar)

Stlačte tlačítko V- nebo V+ pro výběr roku. Stlačte tlačítko P+ nebo P- pro výběr měsíce.

Hry

ExBlock

Viz obrázek na str. 23 *orig. návodu*

Bomb Hexa

Viz obrázek na str. 23 *orig. návodu*

PRŮVODCE FUNKCEMI

Seznam služeb (Service List)

Stiskněte tlačítko OK pro zobrazení seznamu služeb, zobrazí se okno nápovědy (Help). Zvolte jednu ze služeb. Při stisknutí tlačítka ... (viz *orig. návod*) namísto tlačítka OK se zobrazí okno pro výběr satelitu.

Možnost třídít, vyhledávat podle abecedy a vyhledávat službu dle satelitu.

Informační okno (Information Box)

Viz obrázek na str. 24 *orig. návodu*

- Stiskněte tlačítko „i“ na dálkovém ovladači pro zobrazení informací o programu. Informační okno se zobrazí následovně:
- Číslo programu
- Název programu
- Podrobná informace o programu
- Úroveň a kvalita signálu
- Informace o podtitulcích a/nebo teletextu
- Dětská pojistka

Informační okno lze skrýt stisknutím tlačítka „i“.

Číslo programu	Název programu	Frekvence	Síla signálu	
	Název pořadu	Časové informace	CAS, titulky, teletext	Značka dětské pojistky
	Popis pořadu	Doba začátku – doba ukončení / Dolby / Multifeed		

Současný nebo příští pořad lze sledovat stisknutím tlačítek V-, V+ v informačním okně. Hlasitost lze řídit v informačním okně stisknutím tlačítek V-, V+ dvakrát bez přerušení.

Jestliže je EPG dostupný v programech, můžete ho sledovat za použití tlačítek V-, V+. Rozšířené informace o pořadu můžete vidět ještě jedním stisknutím tlačítka „i“.

Elektronický programový průvodce / EPG (Electronic Program Guide)

Viz obrázek na str. 25 *orig. návodu*

Pro zobrazení informací o programech, které jsou právě vysílány a také těch, které budou vysílány následovně, stiskněte tlačítko GUIDE na dálkovém ovladači.

Pokud je průvodce/EPG dostupný v programech, zobrazí se podrobný popis programů, začátek a konec pořadu, rozvrh pořadů, atd.

Tlačítka P+ a P- použijte pro přesun programu a pro sledování nabídky dalších programů.

Tlačítka V-, V+ použijte pro přepínání kanálů.

Tlačítko OK rezervuje příští program.

Tlačítko „i“ zobrazí rozšířené informace o pořadu.

Tlačítko ... (viz *orig. návod*) změni obsah EPG mezi rádiovými a TV programy.

Tlačítko F1 (červené)(viz *orig. návod*) přepíná EPG z jedné služby (Single Service) na více služeb (Multi Service) a opačně.

Podtitulky (Subtitle)

Jazyk podtitulků si můžete zvolit tlačítkem ... (viz orig. návod) na dálkovém ovladači. Pokud vysílač poskytuje titulky, můžete vidět symbol ... (viz orig. návod) v informačním okně.

Teletext

Pokud vysílač podporuje teletext, můžete vidět v informačním okně symbol ... (viz orig. návod). Pro teletext existuje režim „VBI vložení“ a režim „softwarové emulace“. V režimu „VBI vložení“, který je vždy zapnutý, můžete sledovat teletext s Vaším televizorem za použití dálkového ovladače Vašeho televizoru. Pro sledování teletextu s „VBI vložním“ musí Váš televizor podporovat teletext.

V režimu softwarové emulace můžete sledovat teletext i když Váš televizor teletext nepodporuje. Teletext můžete sledovat z použití dálkového ovladače přijímače.

Stiskněte tlačítko **Teletext** pro sledování teletextu v režimu softwarové emulace.

Stiskněte tlačítko ... (viz orig. návod) ještě jednou, nebo tlačítko **EXIT** pro odchod z teletextu.

Zvukový doprovod (Soundtrack)

Viz obrázek na str. 26 orig. návodu

Pokud vysílač podporuje různé jazyky přenášeného zvuku, můžete si vybrat jazyk zvukového doprovodu stlačením tlačítka ... (viz orig. návod) na dálkovém ovladači.

Stlačením tlačítek V-, V+ je možné vybrat si režim ze Stereo, Mono, Pravý (Right) a Levý (Left). Tlačítko ... (viz orig. návod) se také používá pro funkci multifeed, jestliže je multifeed dostupné v současné službě.

Multifeed Track (Stopa) se zobrazí jako první. Můžete změnit display na nabídku „Sound Track“ opětovným stisknutím tlačítka ... (viz orig. návod).

Multifeed

Ikona multifeed (viz orig. návod) se zobrazí na pravé straně informačního okna, pokud je multifeed dostupné na kanálu. „Multifeed Track“ a „Sound Track“ se mohou přepínat tlačítkem ... (viz orig. návod). Lze vybrat jeden z kanálů multifeed.

AKTUALIZACE SOFTWARE A ROZHRANÍ PC

Aktualizace software

Kabelový přijímač má k použití stabilní a ustálený software. Pro zdokonalení přijímače může být vydán nový software. Kdykoliv je nalezen nějaký problém, nebo se přidávají/modifikují funkce, musí se kvůli lepší funkci aktualizovat software přijímače.

Poslední novinky, software, vybavení, driver, produkty a manuály můžete nalézt na webových stránkách Topfieldu <http://www.i-topfield.com>.

Existuje několik metod pro stahování nového software.

Konfigurace kabelu RS232 je následující:

PC pin 2 <-> přijímač pin 3

PC pin 3 <-> přijímač pin 2

PC pin 5 <-> přijímač pin 5

Ostatní zástrčky (pin) nevyžadují pozornost.

(a) Z přijímače na jiný přijímač přes RS232C

Je možné stahovat uživatelské programy nebo kanálová data z přijímače na jiný přijímač.

(b) Stahování z PC do videorekordéru přes RS232C

Pro stahování softwaru potřebujete **TFD-down.exe**. Začněte stahovat na PC a poté zapnete přijímač.

Více informací naleznete v kapitole „Přesun uživatelských programů“ v menu Průvodce hlavní nabídkou.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Tuner & Dekodér služby

Položka	Popis
Konektor vstup/průchozí smyčka	IEC 169-2, zásuvka/zástrčka
Kmitočtový rozsah	174 – 230 Mhz, 470 – 862 Mhz
Vstupní hladina signálu	- 78 – -20 dBm
Modulace	OFDM
Režim nosiče	2k a 8k hierarchický / ne-hierarchický
Model	QPSK, 16 a 64 QAM
Obranný interval	¼, 1/8, 1/16 a 1/32

MPEG transportní proud A/V dekodování

Položka	Popis
Transportní proud	ISO/IEC 13818-1 MPEG-2 dopravní proud
Úroveň profilu	MPEG-2 MP@ML
Poměr (stran)	4:3, 16:9, Pan & scan, Letterbox
Rozlišení videa	720 x 576
Audio dekodování	MPEG-1 Úroveň 1, 2

Hlavní systém

Položka	Popis
Hlavní procesor	PC zdroj

Audio / Video a Data v / vně

Položka	Popis
TV-SCART	Video CVBS/S-VIDEO/RGB/YUV výstup
	Audio levý/pravý výstup
	Video CVBS/S-VIDEO/RGB výstup
	Audio L/R vstupní obtok
RCA A/V	Video CVBS výstup
	Audio výstup – levý / pravý
S/PDIF	Digital audio nebo Dolby AC-3bitstream výstup
RS-232C	9 pin D-sub typ
	Přenosová rychlost 115.2 Kb/s

RF - modulátor

Položka	Popis
RF – konektor	75 ohm, IEC 169-2, zásuvka / zástrčka
Výstupní kanál	CH21 – 69 (PAL)/CH3, 4, 14 – 83 (NTSC)
TV standard	PAL G/I/K NTSC-M volitelné v nabídce

Přívod energie

Položka	Popis
Vstupní napětí	90 – 250VAC, 50/60Hz
Typ	SMPS
Spotřeba energie	Provoz: max. 12W; pohotovostní režim: 9W
Ochrana	Oddělená vnitřní pojistka

Parametry

Položka	Popis
Velikost (Š x V x H)	260 x 54 x 185 mm
Váha (netto)	1,8 kg

* Technické údaje a funkce mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Příručka uživatele www.omko.cz

Změny designu a technických údajů vyhrazeny bez předchozího upozornění.
Omyly a chyby v překladu vyhrazeny.